

ANLEITUNG ZUR DESINFEKTION DES ALLON® WASSERUMWÄLZSYSTEMS

1. FÜR DIE DESINFEKTION ERFORDERLICHE HILFSMITTEL			
A.	Allon® Desinfektionskit (Teilenr. 405-00024) enthält:		
	Bypass-Schlauch mit 2 Steckverbindern	Teilenr. 200-00181	
	Temperatursimulator	Teilenr. 017-00245	
B.	PSA (Persönliche Schutzausrüstung) gemäß Herstelleranweisungen der NaDCC-Tablette.		
C.			 Natriumdichlorisocyanurat(NaDCC)-Tabletten in der empfohlenen Konzentration (siehe Tabelle 1)
D.	Medizinische Desinfektionstücher		
E.	Steriles Wasser/durch 0,22 µm gefiltertes Wasser (insgesamt ca. 12 Liter) HINWEIS: Kein entionisiertes oder durch Umkehrosmose gewonnenes Wasser verwenden, da dies zur Korrosion der Metallkomponenten des Systems führen könnte.		

2. HÄUFIGKEIT DER DESINFEKTION
Vor dem erstmaligen Gebrauch
Mindestens einmal alle 3 Monate
Vor der Langzeitlagerung (> 3 Monate)
Vor dem Gebrauch nach längerer Lagerung (> 3 Monate)

HINWEIS: Die Desinfektion kann häufiger durchgeführt werden, wenn dies gemäß den Krankenhausvorschriften erforderlich ist.

HINWEIS: Sollte ein Patient, ein Arzt oder biologisches Material mit dem Wasserumwälzsystem in Berührung kommen, ist dieses unverzüglich zu

Tabelle 1

Erforderliche Anzahl an Tabletten, um eine NaDCC-Konzentration von mindestens 5382 ppm zu erreichen		
PurTabs® (13,1 g)	Klorsept® 87 (17,4 g)	Aquatabs® (8,68 g)
8 Tabletten je 6 Liter Wasser	7 Tabletten je 6 Liter Wasser	7 Tabletten je 6 Liter Wasser

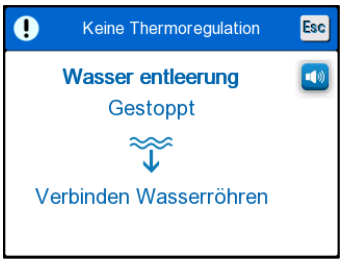
3. VORBEREITUNG UND DESINFEKTION DES GERÄTS

A.		Das Gerät muss AUSGESCHALTET sein. Füllstand des Wassertanks überprüfen. Wenn der Füllstand unter der unteren roten Linie liegt, steriles Wasser mit Raumtemperatur oder 0,22 µm gefiltertes Wasser nachfüllen, bis der Füllstand zwischen den 2 roten Pfeilen liegt, um sicherzustellen, dass das Gerät 6 Liter enthält. HINWEIS: Alternativ kann diese Desinfektionslösung in einem separaten Behälter nach den Anweisungen des Herstellers der NaDCC-Tabletten vorbereitet werden.
B.	PSA erforderlich	Geeignete persönliche Schutzausrüstung gemäß den Anweisungen des Herstellers der NaDCC-Tabletten verwenden.

	NaDCC zugeben		Deckel, Kette und Verankerungsring vom Wassertank des Geräts abnehmen. Die entsprechende, in Tabelle 1 angegebene Anzahl an NaDCC-Tabletten in den Wassertank des Geräts geben. HINWEIS: Die Desinfektion nicht in der Nähe des Behandlungsbereichs durchführen.
C.		 	Die Tabletten 15 Minuten auflösen lassen. Während des Auflöserns der Tabletten die verbleibenden Maßnahmen in Schritt C durchführen. HINWEIS: Die Lösung mit den aufgelösten Tabletten nicht länger als 20 Minuten im Wassertank des Geräts stehen lassen.
	2 Steckverbinder		Deckel, Kette und Verankerungsring mit medizinischen Desinfektionstüchern abwischen und anschließend wieder befestigen. Die blauen Schläuche (Teilenr. 200-00109) mit der Bypass-Schlauchereinheit mit 2 Steckverbindern (Teilenr. 200-00181) verbinden. Die anderen Enden der blauen Schläuche mit dem Gerät verbinden.
	Teilenr. 200-00181 		
D.	Das Gerät einstecken, EINSCHALTEN und warten, bis der Selbsttest abgeschlossen ist.		
E.			Den Normothermie-Modus auswählen und starten. Den Patienten-Sollwert auf 37 °C einstellen.
F.			Den Temperatursimulator (P/N 017-00245) in die Kerntemperatur-Buchse an der Vorderseite des Geräts stecken und am Drehknopf auf 36,0 °C ± 0,3 einstellen (Display beobachten).
G.			Die Lösung mindestens 5 Minuten bis maximal 6 Minuten zirkulieren lassen, um das Wasserumwälzsystem des Geräts zu desinfizieren. Das Gerät nach Abschluss des Vorgangs in den Standby-Modus schalten.
H.	Die Bypass-Schlauchereinheit vom angeschlossenen blauen Schlauchsatz entfernen. Die Lösung nach den Anweisungen in Tabelle 2 aus dem Wassertank des Geräts ablassen. Die Reinigungslösung gemäß Krankenhausvorschriften entsorgen.		
I.	Spülzyklus		Mit Abschnitt 4 „Spülzyklus“ fortfahren, um den Desinfektions- und Reinigungsvorgang abzuschließen.

Tabelle 2

WASSERTANK LEEREN

A.	WENN EIN WRAP ANGESCHLOSSEN IST: Den Wrap in einem Bereich außerhalb der Patientenversorgung bei ausgeschaltetem System festklemmen und anschließend von den verbindenden Wasserschläuchen trennen. Den Wrap entsorgen.	
B.	 Spezieller Stecknippel zum Entleeren des Wassertanks	Einen Ablass-Stecknippel mit dem „Wasserablauf“ der verbindenden Wasserschläuche verbinden und den Schlauch in einen Eimer oder ein Waschbecken führen, um das Wasser zu sammeln (siehe Abbildung in Schritt E in <i>Tabelle 2</i>). HINWEIS: Die Reinigungslösung gemäß Krankenhausvorschriften entsorgen. Das System EINSCHALTEN.
C.		Auf dem Hauptbildschirm Leer auswählen oder zu Leer navigieren, indem das Menüsymbol  berührt und dann zuerst Service und danach Leer ausgewählt wird.
D.		Auf OK drücken. Es wird der folgende Bildschirm angezeigt. Zum Starten des Vorgangs auf Start drücken.
E.		Wenn die Fehlermeldung „Verbinden Wasserröhren“ erscheint, bedeutet dies, dass der Ablass-Stecknippel an den Wasserzulauf und nicht an den Wasserablauf angeschlossen ist.  Der Wasserablaufanschluss ist durch das graue Symbol mit einem nach unten zeigenden Pfeil gekennzeichnet.
	Zum Beheben Esc auf dem Bildschirm drücken. Alle Verbindungswasserschläuche am Geräteende lösen und dann in umgekehrter Reihenfolge wieder anschließen. Der Ablass-Stecknippel sollte nun mit dem an den Wasserablauf angeschlossenen Schlauch verbunden sein. Zum Schluss die vorherigen Schritte noch einmal wiederholen, um den Entleervorgang fortzusetzen. Wenn das Wasser vollständig abgelassen wurde, wird die Meldung angezeigt, dass das Gerät nun entleert ist.	

4. SPÜLZYKLUS

HINWEIS: Das Gerät **MUSS** gespült werden. Wenn das Gerät nicht gespült wird, können die internen Komponenten des Geräts beschädigt werden.

A.		Das Gerät mit 6 l sterilem oder durch 0,22 µm gefiltertem Wasser (kein NaDCC) auffüllen.	
B.		Die Bypass-Schlauchereinheit wieder an die noch mit dem Gerät verbundenen blauen Schläuche anschließen.	
C.			Das Gerät wieder in den Normothermie-Modus bringen, wobei der Temperatursimulator weiterhin auf 36,0 °C ± 0,3 eingestellt ist. Das Wasser mindestens 5 Minuten zirkulieren lassen, bevor das Gerät in den Standby-Modus gebracht wird.
D.	Die Bypass-Schlauchereinheit vom angeschlossenen blauen Schlauchsatz entfernen. Die Lösung nach den Anweisungen in Tabelle 2 aus dem Wassertank des Geräts ablassen. Das Gerät erneut mit 6 Liter sterilem Wasser mit Raumtemperatur oder durch 0,22 µm gefiltertem Wasser auffüllen, wenn es wieder in Betrieb genommen werden soll. Soll das Gerät eingelagert werden, den Tank leer lassen.		
E.	Das Gerät AUSSCHALTEN , ausstecken und die blauen Schläuche entfernen. Den Temperatursimulator (Teilenr. 017-00245) entfernen und aufbewahren.		

DAS GERÄT IST NUN BEREIT FÜR DIE EINLAGERUNG ODER FÜR DEN NÄCHSTEN PATIENTEN

HINWEIS: Das vorliegende Dokument ersetzt das Lesen des gesamten Benutzerhandbuchs des Geräts nicht. Vollständige Anweisungen zu Betrieb, Wartung und Reinigung sind dem Benutzerhandbuch des Geräts zu entnehmen.



TECHNISCHER KUNDENDIENST

USA: +1 855.397.4547

WELTWEIT: +1.978.663.0212

TECHSUPPORT@BELMONTMEDTECH.COM

WWW.BELMONTMEDTECH.COM